2025/2588

15.12.2025.

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2025/2588

od 15. prosinca 2025.

o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 269/2014 od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine ([1]), a posebno njezin članak 14. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 17. ožujka 2014. donijelo Uredbu (EU) br. 269/2014.

(2) U svojim zaključcima od 19. prosinca 2024. Europsko vijeće ponovno je oštro osudilo agresivan rat Rusije protiv Ukrajine, koji predstavlja očito kršenje Povelje Ujedinjenih naroda, te ponovno potvrdilo svoju kontinuiranu potporu neovisnosti, suverenitetu i teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica. Europsko vijeće izjavilo je da se moraju nastaviti napori kako bi se dodatno ograničila sposobnost Rusije da vodi rat. Također je izjavilo da je Unija spremna pojačati pritisak na Rusiju, među ostalim donošenjem dodatnih sankcija.

(3) S obzirom na agresiju Ruske Federacije protiv Ukrajine koja se nastavlja i postaje sve jača, a osobito nedavnu surovu vojnu kampanju u kojoj je namjerno ciljana civilna infrastruktura, uključujući energetske, vodne i zdravstvene objekte, čime se civilnom stanovništvu nanose teške patnje i nastoji se podrivati otpornost Ukrajine, Vijeće smatra nužnim donijeti dodatne mjere ograničavanja.

(4) Vijeće posebno smatra da bi pet osoba i četiri subjekta koji su odgovorni za djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine trebalo dodati na popis osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 269/2014.

(5) Uredbu (EU) br. 269/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EU) br. 269/2014 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. prosinca 2025.

Za Vijeće

Predsjednica

K. KALLAS

([1]) SL L 78, 17.3.2014., str. 6., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj.

PRILOG

Sljedeće osobe i subjekti dodaju se na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela naveden u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 269/2014:

Osobe

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
„1981.	Murtaza Ali LAKHANI	Funkcija: poduzetnik Datum rođenja: ožujak 1962. Mjesto rođenja: Pakistan Državljanstvo: pakistansko, kanadsko Spol: muški	Murtaza Lakhani poduzetnik je s interesima u naftnom sektoru. Putem svojih poduzeća omogućuje otpremu i izvoz ruske nafte, posebno iz ruskog naftnog poduzeća u državnom vlasništvu Rosneft. Murtaza Lakhani osobito kontrolira plovila koja prevoze sirovu naftu ili naftne derivate podrijetlom iz Rusije ili izvezene iz Rusije, pri čemu se bave nezakonitim i visokorizičnim brodarskim praksama. Takve prakse uključuju neposjedovanje odgovarajućeg osiguranja od odgovornosti, obavljanje nesigurnih operacija, namjerno poduzimanje mjera kako bi se izbjeglo otkrivanje brodova, kao što je isključivanje sustava automatske identifikacije, ili nepostupanje u skladu s transparentnom politikom korporativnog upravljanja. Nadalje, energetski sektor, a posebno naftni sektor, sektor je koji osigurava znatan izvor prihoda ruskoj vladi. Murtaza Lakhani stoga je uključen u gospodarski sektor koji osigurava znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije, koja je odgovorna za pripojenje Krima i destabilizaciju Ukrajine. Ujedno kontrolira plovila koja prevoze sirovu naftu ili naftne derivate podrijetlom iz Rusije ili izvezene iz Rusije, pri čemu se bave nezakonitim i visokorizičnim brodarskim praksama kako su navedene u Rezoluciji Opće skupštine Međunarodne pomorske organizacije A.1192(33).	15.12.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
1982.	Valery KILDIYAROV	Funkcija: upravitelj u društvu Alghaf Marine DMCC, financijski direktor u društvu Litasco Middle East DMCC Spol: muški	Valery Kildiyarov upravitelj je u društvu Alghaf Marine DMCC i financijski direktor u društvu Litasco Middle East DMCC. Oba društva isporučuju znatne količine ruske sirove nafte. Energetski sektor, a posebno naftni sektor, sektor je koji osigurava znatan izvor prihoda ruskoj vladi. Valery Kildiyarov stoga je uključen u gospodarski sektor koji osigurava znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije, koja je odgovorna za pripojenje Krima i destabilizaciju Ukrajine. Osim toga, Valery Kildiyarov povezan je s društvom Litasco Middle East DMCC.	15.12.2025.
1983.	Anar MADATLI	Funkcija: dioničar i direktor u društvu 2Rivers Group	Anar Madatli dioničar je i direktor u društvu 2Rivers Group, društvu za trgovanje naftom sa sjedištem u Ujedinjenim Arapskim Emiratima, prethodno poznatom kao ‚Coral Energy'. Od 2024. dionice tog društva u vlasništvu su njegovih triju upravitelja: Talata Safarova, Ahmeda Kerimova i Anara Madatlija. Društvo 2Rivers Group omogućuje otpremu i izvoz ruske nafte, posebno iz ruskog naftnog poduzeća u državnom vlasništvu Rosneft, i to prikrivanjem stvarnog podrijetla nafte. 2Rivers Group osobito kontrolira velik udio plovila u ruskoj takozvanoj ‚floti u sjeni'. Bez obzira na promjenu njegova naziva i vlasništva, 2Rivers Group i dalje upravlja istom mrežom kao Coral Energy, a ona uključuje povezane subjekte kao što su Nord Axis i Bellatrix, što je vidljivo iz veze između prethodnih vlasnika i nove uprave. Nadalje, energetski sektor, a posebno naftni sektor, sektor je koji osigurava znatne prihode ruskoj vladi. Anar Madatli stoga je uključen u gospodarski sektor koji osigurava znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije, koja je odgovorna za pripojenje Krima i destabilizaciju Ukrajine.	15.12.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
1984.	Talat SAFAROV	Funkcija: dioničar i izvršni direktor u društvu 2Rivers Group Državljanstvo: azerbajdžansko Spol: muški Adresa: 301 JBC 4, Jumeriah Lake Towers Dubai, UAE; 336 Smith Street #04-304, New Bridge Centre Singapore 050336; 409 Platinum Tower, Jumeirah Lake Towers, Dubai United Arab Emirates (Dubai, Ujedinjeni Arapski Emirati) Povezani pojedinci: Ahmed KERIMOV, Anar MADATLI Povezani subjekti: 2Rivers PTE LTD, 2Rivers DMCC E-adresa: talat.safarov@coralenergy.ch	Talat Safarov dioničar je i osoba na rukovodećem položaju (izvršni direktor) u društvu 2Rivers Group, grupacije za trgovanje naftom sa sjedištem u Ujedinjenim Arapskim Emiratima, prethodno poznate kao ‚Coral Energy', koja omogućuje otpremu i izvoz ruske nafte, posebno iz ruskog naftnog poduzeća u državnom vlasništvu Rosneft, i to prikrivanjem stvarnog podrijetla nafte. Od 2024. dionice tog društva u vlasništvu su njegovih triju upravitelja (Talat Safarov, Ahmed Kerimov i Anar Madatli). 2Rivers Group osobito kontrolira velik udio plovila u ruskoj takozvanoj ‚floti u sjeni'. Bez obzira na promjenu njegova naziva i vlasništva, 2Rivers Group i dalje upravlja istom mrežom kao Coral Energy, a ona uključuje povezane subjekte kao što su Nord Axis i Bellatrix, što je vidljivo iz veze između prethodnog vlasnika i nove uprave. Nadalje, energetski sektor, a posebno naftni sektor, sektor je koji osigurava znatne prihode ruskoj vladi. Talat Safarov stoga znatno ometa provedbu odredaba Odluke 2014/512/ZVSP i Uredbe (EU) br. 833/2014. Na osnovi svojeg položaja kao dioničar i rukovodećeg položaja u društvu 2Rivers Group (prethodno ‚Coral Energy') uključen je u gospodarske sektore koji osiguravaju znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije, koja je odgovorna za pripojenje Krima i destabilizaciju Ukrajine.	15.12.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
1985.	Etibar EYYUB također poznat kao Akin KOCAK	Mjesto rođenja: Azerbajdžan Državljanstvo: Azerbajdžan Spol: muški	Etibar Eyyub osnovao je i vodi mrežu poduzeća, uključujući Coral Energy (kasnije 2Rivers Group). Putem te mreže poduzeća omogućuje pošiljke i izvoz ruske nafte, posebno iz ruskog naftnog poduzeća u državnom vlasništvu Rosneft, i to prikrivanjem stvarnog podrijetla nafte. Mreža 2Rivers osobito kontrolira i koristi velik udio plovila u ruskoj takozvanoj ‚floti u sjeni'. Etibar Eyyub stoga znatno ometa provedbu odredaba Odluke 2014/512/ZVSP i Uredbe (EU) br. 833/2014. Ujedno je uključen u gospodarske sektore koji osiguravaju znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije, koja je odgovorna za pripojenje Krima i destabilizaciju Ukrajine.	15.12.2025.”

Subjekti

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
„684.	Nova Shipmanagement LLC-FZ	Adresa: 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates (Dubai, Ujedinjeni Arapski Emirati) Vrsta subjekta: društvo s ograničenom odgovornošću Mjesto registracije: United Arab Emirates (Ujedinjeni Arapski Emirati) Broj IMO: 0055652	Nova Shipmanagement LLC-FZ brodarsko je društvo sa sjedištem u Ujedinjenim Arapskim Emiratima koje upravlja tankerima koji prevoze rusku sirovu naftu, među ostalim za potrebe izvoza. Niz tankera kojim upravlja društvo Nova Shipmanagement LLC-FZ dio je ruske takozvane ‚flote u sjeni' i uključen u visokorizične brodarske prakse pri prijevozu ruske sirove nafte. To društvo osobito upravlja tankerima kojima je prethodno upravljala grupacija Sovcomflot, kao što su plovila Arrow (IMO: 9413561), Amulet (IMO: 9413547) i Bobcat (IMO: 9422457). Društvo Nova Shipmanagement LLC-FZ stoga kontrolira i upravlja plovilima koja prevoze sirovu naftu ili naftne derivate podrijetlom iz Rusije ili izvezene iz Rusije, pri čemu se bave nezakonitim i visokorizičnim brodarskim praksama kako su navedene u Rezoluciji Opće skupštine Međunarodne pomorske organizacije A.1192(33).	15.12.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
685.	Citrine Marine SPC	Adresa: C/O: Nova Shipmanagement LLC-FZ, 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates (Dubai, Ujedinjeni Arapski Emirati) Vrsta društva: društvo s ograničenom odgovornošću Mjesto registracije: United Arab Emirates (Ujedinjeni Arapski Emirati) Broj IMO: 0138716	Citrine Marine SPC brodarsko je društvo sa sjedištem u Ujedinjenim Arapskim Emiratima u čijem su vlasništvu tankeri koji prevoze rusku sirovu naftu, među ostalim za potrebe izvoza. Nizom tankera u vlasništvu društva Citrine Marine SPC upravlja društvo Nova Shipmanagement LLC-FZ, a oba društva imaju istu adresu u Ujedinjenim Arapskim Emiratima. Ti su brodovi dio ruske takozvane ‚flote u sjeni' i uključeni u visokorizične brodarske prakse pri prijevozu ruske sirove nafte. Citrine Marine SPC osobito upravlja tankerima kojima je prethodno upravljala grupacija Sovcomflot, kao što su plovila Arrow (IMO: 9413561), Amulet (IMO: 9413547) i Bobcat (IMO: 9422457). Društvo Citrine Marine SPC stoga je vlasnik plovila koja prevoze sirovu naftu ili naftne derivate podrijetlom iz Rusije ili izvezene iz Rusije, pri čemu se bave nezakonitim i visokorizičnim brodarskim praksama kako su navedene u Rezoluciji Opće skupštine Međunarodne pomorske organizacije A.1192(33). Društvo Citrine Marine SPC ujedno je povezano s društvom Nova Shipmanagement LLC-FZ.	15.12.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
686.	Hung Phat Maritime Trading također poznato kao HPMT	Adresa: Service Zone No. 04, Level 06, R2 Tower, The Everrich Building, No. 968 3/2 Street, Word 15, District 11, Ho Chi Minh City, Vietnam (Ho-Ši-Min, Vijetnam) Mjesto registracije: Vietnam (Vijetnam) Datum registracije: 24.2.2011. Broj IMO: 6198018	Hung Phat Maritime Trading društvo je u čijem su vlasništvu ili pod čijim su upravljanjem tankeri koji podliježu mjerama ograničavanja koje su uvele Unija i druge zemlje jer su dio ruske takozvane ‚flote u sjeni' i prevoze sirovu naftu ili naftne derivate, pri čemu se bave nezakonitim i visokorizičnim brodarskim praksama. Društvo Hung Phat Maritime Trading stoga ima u vlasništvu i upravlja plovilima koja prevoze sirovu naftu ili naftne derivate podrijetlom iz Rusije ili izvezene iz Rusije, pri čemu se bave nezakonitim i visokorizičnim brodarskim praksama kako su navedene u Rezoluciji Opće skupštine Međunarodne pomorske organizacije A.1192(33). Nadalje, društvo Hung Phat Maritime Trading pruža tehničku potporu operacijama takvih plovila.	15.12.2025.
687.	SeverTransBunker Company Limited	Adresa: Office 207A, Lit A, ul Yakornaya 13, Saint Petersburg (Sankt Peterburg), 195027, Russian Federation (Ruska Federacija); Office 601, prospect Budyonnovskiy 2, Rostov-on-Don (Rostov na Donu), 344002, Russian Federation (Ruska Federacija) Broj IMO: 6197187	SeverTransBunker Company Limited brodarsko je društvo sa sjedištem u Rusiji koje ima u vlasništvu tankere i njima upravlja. To je društvo registrirano kao stvarni vlasnik više plovila koja prevoze sirovu naftu ili naftne derivate podrijetlom iz Rusije ili izvezene iz Rusije, pri čemu se bave nezakonitim i visokorizičnim brodarskim praksama kako su navedene u Rezoluciji Opće skupštine Međunarodne pomorske organizacije A.1192(33).	15.12.2025.”

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2588/oj